

Porównanie tłumaczeń Przysłów 4:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Bo podaję wam dobrą naukę, mego wskazania nie porzucajcie!
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Bo podaję wam dobrą naukę, moich wskazań nie porzucajcie!
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Bo daję wam dobrą naukę, nie porzucajcie mego prawa.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Albowiem wam naukę dobrą daję; zakonu mego nie opuszczajcie.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Dar dobry dam wam: nie opuszczajcie zakonu mego;
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Udzielam wam cennej nauki, nie gardźcie moim pouczeniem.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Bo daję wam dobrą naukę, nie gardźcie moim wskazaniem!
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Daję wam bowiem dobrą naukę, nie porzucajcie moich pouczeń.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Podaję wam dobrą naukę, moich rad nie porzucajcie.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Albowiem dobrą naukę wam przekazuję: pouczeń moich nie porzucajcie!
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Бо дарую вам добрий дар, не оставляйте мого закону.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Gdyż daję wam dobrą naukę; nie zaniedbujcie Mojej wskazówki!
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Bo udzielę wam dobrego pouczenia. Prawa mego nie porzucajcie.